



Europäisches Patentamt
European Patent Office
Office européen des brevets



(11) **EP 1 288 475 A3**

(12) **EUROPÄISCHE PATENTANMELDUNG**

(88) Veröffentlichungstag A3:
20.08.2003 Patentblatt 2003/34

(51) Int Cl.7: **F02F 7/00, F02B 77/13**

(43) Veröffentlichungstag A2:
05.03.2003 Patentblatt 2003/10

(21) Anmeldenummer: **02016594.0**

(22) Anmeldetag: **25.07.2002**

(84) Benannte Vertragsstaaten:
**AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB GR
IE IT LI LU MC NL PT SE SK TR**
Benannte Erstreckungsstaaten:
AL LT LV MK RO SI

(71) Anmelder: **Federal-Mogul Sealing Systems
Bretten GmbH & Co. KG
75015 Bretten (DE)**

(72) Erfinder: **Salameh, Ralf
75053 Gondesheim (DE)**

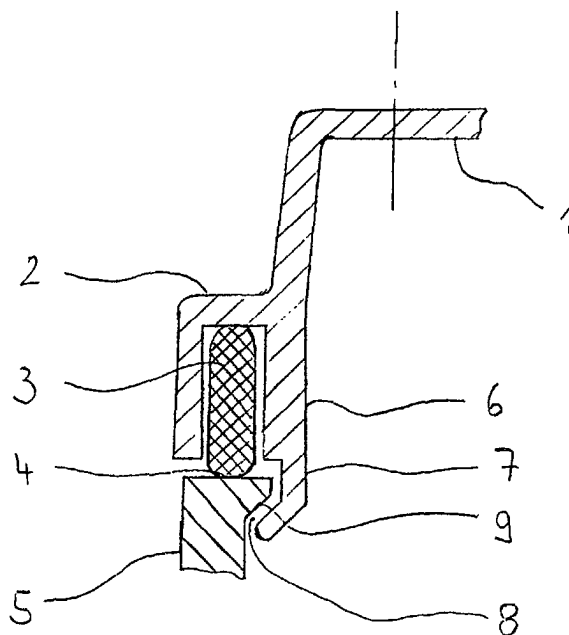
(30) Priorität: **24.08.2001 DE 10141570**

(54) **Gehäusedeckel mit Einrichtung zur Absicherung der Dichtkräfte**

(57) Gehäusedeckel (1, 10, 20) für eine Verbrennungskraftmaschine, insbesondere Zylinderkopfhäuben oder Ölwanne, zum lösbaren, flüssigkeitsdichten Befestigen am Motorblock (5, 13, 21), mit einer elastomeren Dichtung (3, 12) am Rand (2, 11) des Gehäuse-

deckels (1, 10, 20), wobei am Rand (2, 11) des Gehäusedeckels (1, 10, 20) innenseitig eine in Richtung des Motorblocks (5, 13, 21) gerichtete axiale Verlängerung (7, 14) vorgesehen ist, die axial über die Dichtfläche (4, 15) hinausragt, so dass der Gehäusedeckel mindestens lagegerecht positioniert ist.

Fig. 1



EP 1 288 475 A3



Europäisches
Patentamt

EUROPÄISCHER RECHERCHENBERICHT

Nummer der Anmeldung

EP 02 01 6594

EINSCHLÄGIGE DOKUMENTE			
Kategorie	Kennzeichnung des Dokuments mit Angabe, soweit erforderlich, der maßgeblichen Teile	Betrifft Anspruch	KLASSIFIKATION DER ANMELDUNG (Int.Cl.7)
X	DE 197 38 275 A (CR ELASTOMERE GMBH) 4. März 1999 (1999-03-04) * Abbildungen 1,2 * * Zusammenfassung * * Ansprüche 1-5 * * Spalte 2, Zeile 30 - Zeile 35 * ---	1-8	F02F7/00 F02B77/13
X	EP 0 942 155 A (RENAULT) 15. September 1999 (1999-09-15) * Abbildungen 1,2 * * Zusammenfassung * * Ansprüche 1-7 * -----	1-8	
			RECHERCHIERTE SACHGEBIETE (Int.Cl.7)
			F02D F02B F01M F02F
Der vorliegende Recherchenbericht wurde für alle Patentansprüche erstellt			
Recherchenort DEN HAAG		Abschlußdatum der Recherche 30. Juni 2003	Prüfer Wassenaar, G
KATEGORIE DER GENANNTEN DOKUMENTE X : von besonderer Bedeutung allein betrachtet Y : von besonderer Bedeutung in Verbindung mit einer anderen Veröffentlichung derselben Kategorie A : technologischer Hintergrund O : mündliche Offenbarung P : Zwischenliteratur		T : der Erfindung zugrunde liegende Theorien oder Grundsätze E : älteres Patentdokument, das jedoch erst am oder nach dem Anmeldedatum veröffentlicht worden ist D : in der Anmeldung angeführtes Dokument L : aus anderen Gründen angeführtes Dokument & : Mitglied der gleichen Patentfamilie, übereinstimmendes Dokument	

EPO FORM 1503 03 B2 (P04C03)

**ANHANG ZUM EUROPÄISCHEN RECHERCHENBERICHT
 ÜBER DIE EUROPÄISCHE PATENTANMELDUNG NR.**

EP 02 01 6594

In diesem Anhang sind die Mitglieder der Patentfamilien der im obengenannten europäischen Recherchenbericht angeführten Patentedokumente angegeben.
 Die Angaben über die Familienmitglieder entsprechen dem Stand der Datei des Europäischen Patentamts am
 Diese Angaben dienen nur zur Unterrichtung und erfolgen ohne Gewähr.

30-06-2003

Im Recherchenbericht angeführtes Patentedokument	Datum der Veröffentlichung	Mitglied(er) der Patentfamilie	Datum der Veröffentlichung
DE 19738275 A	04-03-1999	DE 19738275 A1	04-03-1999
		ES 2145717 A1	01-07-2000
		FR 2767869 A1	05-03-1999
		GB 2328990 A , B	10-03-1999
EP 0942155 A	15-09-1999	FR 2776017 A1	17-09-1999
		DE 69907786 D1	18-06-2003
		EP 0942155 A1	15-09-1999

EPO FORM P0481

Für nähere Einzelheiten zu diesem Anhang : siehe Amtsblatt des Europäischen Patentamts, Nr.12/82